

Gazette der Bibliothek

Deutsche Schule Quito



Nr. 10 – MÄRZ 2018

INHALT

MINT im Mittelpunkt

Liebe Leserinnen und Leser,

die MINT-Nacht für die Sekundarstufe im Januar an der Deutschen Schule Quito hat eindrucksvoll gezeigt: Naturwissenschaften bieten jede Menge Spaß und Unterhaltung.

MINT ist die deutsche Abkürzung für Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik. Das Thema ist in Deutschland seit einigen Jahren immer wichtiger geworden. Denn in der Arbeitswelt fehlen Fachkräfte aus den naturwissenschaftlichen Bereichen. Daher stehen die naturwissenschaftlichen und technischen Fächer an deutschen Schulen immer mehr im Mittelpunkt. Auch an der Deutschen Schule Quito sollen die MINT-Fächer gestärkt werden. Im Mai findet beispielsweise die zweite MINT-Nacht für die Grundschule statt.

Wie die Bibliothek der Schule dabei unterstützen kann? Jeder kennt wissenschaftliche Schulbücher. Doch wer einmal abseits der Schullektüre etwas über Mathematik, Biologie, Technik und Co. erfahren möchte, ist in der Bibliothek genau richtig. Bildbände, Rätsel, ungewöhnliche Geschichten und Bücher mit Experimenten zum Nachmachen sollen den Forschergeist wecken.

Wir haben Medien für jeden Geschmack und für jede Altersklasse. Der gewünschte Nebeneffekt: Die Bücher fördern gleichzeitig auch die Sprach- und Lesekompetenz.

Viel Spaß beim Lesen wünscht

**Leector,
das Maskottchen der Bibliothek**



MINT und Sprache

Wie Naturwissenschaften und Sprache voneinander profitieren

Seite 2

MINT-Nacht in Bildern

Seite 3

Leector empfiehlt

Leectors Empfehlungen für Bücher und Videos stehen dieses Mal ganz im Zeichen von MINT.

Seiten 4-6

Wie MINT und Sprache voneinander profitieren

Auf den ersten Blick haben MINT und Sprache nicht unbedingt viel gemeinsam. Doch Experten sind sich einig: Durch Naturwissenschaften können Schüler ihre Sprach- und Lesekompetenz verbessern. Und umgekehrt können Kinder komplexe wissenschaftliche Fakten besser verstehen, je höher ihr Sprachniveau ist.

Was passiert bei einem Vulkanausbruch? Wer hat die Zahlen erfunden? Kleine Kinder lieben es zu forschen, zu experimentieren und Dinge zu erfahren. Und sie lieben Geschichten. Schon im Vorschul- und Grundschulalter können Forscherdrang und Leselust ideal miteinander verbunden werden – ganz im Sinne eines



ganzheitlichen und interdisziplinären Lernens. Denn auf der einen Seite bekommen Kinder, die nur wenig Bezug zu Technik und Wissenschaft haben, über Bücher und Geschichten einen anderen, lebendigen Zugang zu diesen Themen.

Auf der anderen Seite lernen Kinder, die sich mit Naturphänomenen und Experimenten beschäftigen, sich präziser und gewählter auszudrücken. Sie lernen, ihre Beobachtungen in Sprache umzusetzen, zum Beispiel, indem sie über Versuche oder wissen-

schaftliche Phänomene berichten, ihre Beobachtungen aufschreiben oder Präsentationen erstellen, die sie wiederum ihren Mitschülern vorstellen.

Gerade bei Kindern mit Migrationshintergrund oder bei Schülern, die nicht in ihrer Muttersprache lernen, hat das Vorteile für die Sprachförderung. Denn für Wissenschaft und Technik wird kein kulturelles Verständnis vorausgesetzt. Das ermöglicht fremdsprachlichen Schülern einen leichteren Zugang. Ein weiterer Vorteil ist, dass es sich um klar abgegrenzte Themen und Situationen handelt. Darüber können Schüler mitunter leichter reden als zum Beispiel über

Themen in sozialen oder literarischen Kontexten.

Zusammenfassend lässt sich sagen: Naturwissenschaftliche Forschung und Experimente benötigen Sprache und Kommunikation. Umgekehrt leben Sprache und Kommunikation von interessanten Inhalten. Insofern ergänzen sich MINT sowie Sprach- und Leseförderung hervorragend.

QUELLEN:

m. B. Das Magazin für MINT-Bildung der **Deutsche Telekom Stiftung**, Artikel [„Entdecken und Verstehen“](#)

Stiftung Lesen:
Tagungsbeitrag [„Kinder, MINT und Literacy“](#) der Gesellschaft für Didaktik der Chemie und Physik, Universität Bremen

DSQ ist Partner des nationalen Excellence-Netzwerks MINT-EC

MINT-EC ist ein Excellence-Netzwerk von knapp 300 deutschen Schulen mit Sekundarstufe II und einem ausgeprägten Profil in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik (MINT). Das Netzwerk wurde im Jahr 2000 von Arbeitgeberverbänden gegründet. Es fördert den Forschergeist der Schüler und bietet Fortbildungen sowie Austauschprogramme für Lehrkräfte, Schüler und Schulleitungen an. Die Deutsche Schule Quito ist seit dem 1. Februar 2018 Partnerschule der Initiative.



Die MINT-Nacht in Bildern





Leector empfiehlt



Schwerpunkt: MINT

Der große Ravensburger: Naturführer



Ab 4 Jahren (Deutsch)

Auf zahlreichen Bildern werden Vögel, Insekten, Pflanzen und Bäume in Europa vorgestellt. Mit Tipps, wie man Tiere am besten beobachten und Pflanzenarten voneinander unterscheiden kann.

Christiane Dorion: Cómo funciona el mundo



Ab 4 Jahren (Spanisch)

Hier gibt es Antworten auf grundlegende Fragen: Wie hat sich das Universum entwickelt? Wie ist Leben auf der Erde entstanden? Warum regnet es?

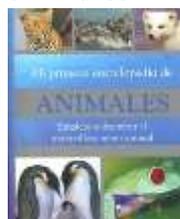
Ricardo Gomez: El mundo secreto de los números



Ab 5 Jahren (Spanisch)

Zahlen stehen hier im Mittelpunkt: Wie wichtig sind Zahlen? Wer hat sie erfunden? Warum ist zusammenzählen einfacher als teilen? Wie viele Zahlen gibt es auf der Welt?

Sally Morgan: Mi primera enciclopedia de animales



Ab 6 Jahren (Spanisch)

Die Welt der Tiere für jüngere Leser: wunderschöne Fotos mit kurzen, verständlichen Erklärungen – ideal für kleine Tierliebhaber.

Scholastic – explora tu mundo: Planetas, selva, pájaros...



Ab 6 Jahren (Spanisch)

Die Reihe „Scholastic – explora tu mundo“ bereitet wissenschaftliche Themen mit tollen Fotos und kurzen Erklärungen kindgerecht auf. Auch interessant für Erwachsene.

Gran Atlas de la Ciencia:



Ab 10 Jahren (Spanisch)

Wissenschaft in Farbe: Die Reihe „Gran Atlas de la Ciencia“ erklärt Naturphänomene und die Welt der Tiere. Enthält viel Detailwissen und anschauliche Fotos und Zeichnungen.

Experimente: Mi primer libro de Ciencia



Ab 6 Jahren (Spanisch)

Wie man mit Alltagsgegenständen naturwissenschaftliche Versuche machen kann, zeigt dieser Klassiker.

Manos a la obra: El taller de los experimentos

Ab 5 Jahren (Spanisch)

Versuche für jüngere Kinder: Vulkane aus Sand, Minigewächshäuser, magische Eier und mehr.

Experimenta con la ciencia y la tecnología

Ab 8 Jahren (Spanisch)

Ein Buch mit vielen wissenschaftlichen Fakten, die mit Experimenten zum Nachmachen erklärt werden.

David Demant: Eine Null im Alltag?



Ab 10 Jahren (Deutsch)

Eins, zwei, drei – sind Zahlen Zauberei? Warum ist Mathematik so wichtig für unser Leben? Telefonieren, Uhrzeit, Fußballergebnisse oder E-Mails verschicken – ohne Mathe geht nichts. Doch wie fing das eigentlich mit den Zahlen an?

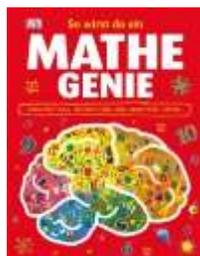
Joachim Hecker: Frag doch mal...?!



Ab 10 Jahren (Deutsch)

Wissenschaft zum Anfassen: Woraus besteht Wasser? Wie entsteht ein Regenbogen? Woher weiß man, wie groß die Erde ist? Und viele Fragen mehr... Zu jeder Frage können Kinder selbst Experimente machen.

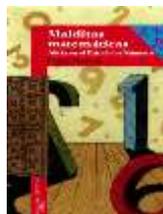
Dr. Mike Goldsmith: So wirst du ein Mathegenie



Ab 10 Jahren (Deutsch)

Die Welt ist voller Zahlen: Das zeigt dieses Buch mit lustigen Zeichnungen und vielen Fotos. Geschichten von berühmten Mathematikern werden erzählt. Rätsel warten darauf, gelöst zu werden.

Carlo Frabetti: Malditas matemáticas



Ab 12 Jahren (Spanisch)

Mathematik ist unnützlich? Das dachte Alicia auch – bis sie eines Tages einem seltsamen Fremden begegnet, der sie auf eine Reise durch das Land der Zahlen einlädt.

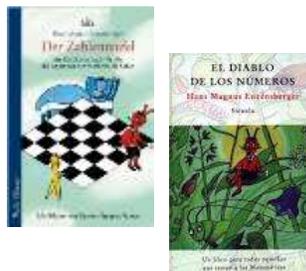
Albrecht Beutelspacher: Christian und die Zahlenkünstler



Ab 12 Jahren (Deutsch)

Mathematik kann auch spannend sein, wie dieser Mathe-Krimi zeigt. Christian fährt mit seiner Tante Ursula auf einen Mathematiker-Kongress. Die Reise wird viel aufregender als er dachte. Und nebenbei lernt er noch, warum seine Lieblingszahl 28 eine perfekte Zahl ist.

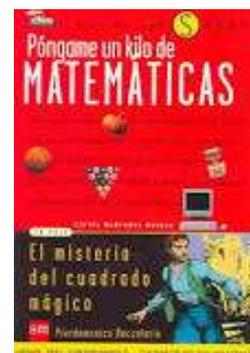
H. M. Enzensberger: Der Zahlenteufel / El diabolo de los números



Ab 12 Jahren (Deutsch/Spanisch)

Wer hat Angst vor Mathematik? Für den ist dieses Buch genau richtig. Denn auch Robert, die Hauptfigur, mag Mathe nicht. Doch dann träumt er vom Zahlenteufel. Er schafft es, dass Robert Mathematik mit anderen Augen sieht.

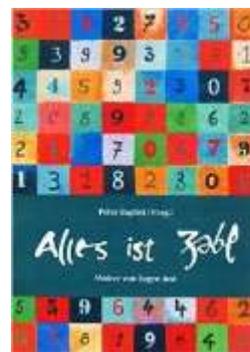
Carlos Andradas Heranz: Póngame un kilo de Matemática



Ab 14 Jahren (Spanisch)

Was haben Mathe, Milch und Autobusse gemeinsam? Warum hasst man Mathematik? Was hat Mathe mit Picasso zu tun? Mit diesen und anderen Fragen beschäftigt sich dieses unterhaltsame Buch für fortgeschrittene Leser.

Peter Baptist (Hrsg.): Alles ist Zahl



Ab 14 Jahren (Deutsch)

Was hat Mathematik mit Kunst zu tun? Wer genau hinschaut, entdeckt viele Gemeinsamkeiten. Das Buch enthält Bilder von Kunstwerken rund um Zahlen und viele Literaturhinweise.

FILME

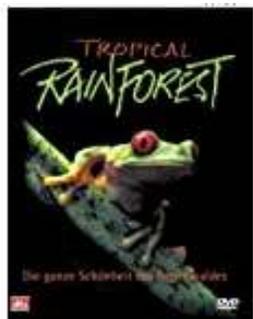
Reihe "Was ist was": Natur, Technik, Vulkane...



Ab 6 Jahren (Deutsch)

Die beliebte Buchreihe „Was ist Was“ auf Video: unzählige Themen aus Wissenschaft, Technik und Natur für wissbegierige Kinder.

Sciencemuseum of Minnesota: Tropical Rainforest



Ab 6 Jahren (Deutsch)

Beeindruckende Filmaufnahmen aus der faszinierenden Welt des tropischen Regenwaldes: Nahaufnahmen von Insekten und Säugetieren, Luftaufnahmen und viele Informationen rund um den Regenwald. Auch die Bedrohung und Ausbeutung des Regenwaldes durch den Menschen wird thematisiert.

Albrecht Beutelspacher: Mathematik für Kinder



Ab 8 Jahren (Deutsch)

Mathematik steckt in fast allem: Das zeigt der bekannte deutsche Mathematiker Albrecht Beutelspacher in seinen Vorlesungen für Kinder. Das ist Matheunterricht zum Mitmachen!

IMPRESSUM

Bibliothek der Deutschen Schule Quito

www.caq.edu.ec
Calle Alfonso Lamiña S6-120
vía a Lumbisí, San Patricio, Cumbayá
Ecuador

Redaktionsteam:

Franziska Decker, Nadya Durango, Gabriela Hayek, Patricia Mettler, Alexandra Rodríguez, Regine Reibling

Kontakt für diese Gazette: regine.reibling@caq.edu.ec



Delegación Alemana de
Escuelas en el Ecuador
Escuelas Alemanas
Audiencia

AUSLEIHEN VON FILMEN

Filme fürs Wochenende:

Die Schüler/innen der Grundschule und der Sekundarstufe bis zum IV. Kurs dürfen Videos/Filme und CDs **in Anwesenheit ihrer Eltern** von Freitag auf Montag ausleihen. Schüler/innen der V. und VI. Kurse dürfen – nach Vorlage des Carnets – selbständig Material ausleihen.